



Timetable／船班運行時刻表／운항 시간표

2025 10 / 16- 10 / 31 October 16 - 31



Notice

-Our cruises from 10:00 until 11:30 will not run on Oct 21th (Tue.) because of our staff training.

-10月21日(二) 由於全體員工研修, 10:00 ~ 11:30 船班停駛。

-10월 21일(화) 사원연수가 있기 때문에 10:00 ~ 11:30 운항하지 않습니다.

	No. 編號/편명	Departure 出發/출발	Arrival 抵達/도착	No. 編號/편명	Departure 出發/출발	Arrival 抵達/도착
Day cruises 日間航班 데이크루즈	1	10:00	10:40	11	15:00	15:40
	2	10:30	11:10	12	15:30	16:10
	3	11:00	11:40	13	16:00	16:40
	4	11:30	12:10	14	16:30	17:10
	5	12:00	12:40			
	6	12:30	13:10			
	7	13:00	13:40			
	8	13:30	14:10			
	9	14:00	14:40			
	10	14:30	15:10			
Night cruises 夜間航班 나이트크루즈	15	17:00	17:40	18	18:30	19:10
	16	17:30	18:10	19	19:00	19:40
	17	18:00	18:40			

Our ticket center and dock are located at the Chuobashi Bridge. Please come to the ticket center at least 15 minutes before departure.

售票中心及乘船處皆是位於小樽運河中央橋。請最晚於每班航班出發前 15 分鐘至售票窗口購票。

매표소·선착장은 오타루 운하 주오 다리에 있습니다. 티켓 판매는 각 편 출항 시각의 15 분 전까지입니다.